雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS 1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新 工作最好 價錢最平 請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園啓

竹林餐館 雲埠著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼眞餘 貴客光顧 無任歡迎

中西賀冬拜年柬

各欵兒童玩具
新到盒裝蘇糖
常備送禮物品
蒙顧一律歡迎

電話 MU 四 六六三七

增羣益書店
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

溫哥華片打街

▲香港新聞▼

龍城之狼壓詐神女 五罪被判三年入獄

【續昨】據施說：伊是在城寨當私娼。伊的亞嬸叫勞麗。去年九月廿六日。伊在私寨時。跛手廖到來自認爲十四K會員。迫伊入會。否則不但將她毆打。同時不許她出來撈。九月卅日。被告又與一個叫王仔來。首先向伊討五十元入會費。聲言如果不予。就將之打死。伊無奈。乃答允之。十月一日下午三時。被告又與王仔同來私寨。當時私寨還有其他大姑娘。被告一至。喝散各姑娘。先將伊打兩拳。被告手持利刀。聲言殺人。嚇到伊走上屋頂。伊從上窺下一看。則見被告以刀猛斬傢俬。斬到傢俬毀爛不堪。十月十三日。被告又至。問伊想不想出來撈？伊乃給以五十元。但被告嫌少。要一百始肯去收。伊見被告來勢甚兇。乃答允翌日在金殿茶樓交欵。後來她與勞麗往報案云。最後。由勞麗登堂供述經過。大致與施相同。結果。官判被告有罪。并痛斥被告向皮肉生涯的妓女勒索。行爲十分卑鄙。判入獄三年云。

—完—

張瑛被追米飯 又將連審四天

【香港訊】國粵片男明星張瑛。與婦人黃麗娟爭訟之「米飯官司」案。於去年十一月二日及三日在九龍裁判署嘉司庭連續兩天審訊。當日全案未畢。法庭諭此案押候。定於（一月五日）起至八日。一連四天。繼續審訊。該案在去年十一月初審訊時。由原告婦人黃麗娟供述與被告人張瑛由認識至結合之經過。當日主審法官嘉西亞諭令案押候定期繼續審訊。在押候期內、法庭表示根據法律之規定。被告人應須負原告人之生活責任。双方之律師不表示反對。法官遂暫裁定被告人每月付與原告人之臨時生活費一千元。第一期付欵日期爲去年十一月五日。次期爲去年十二月五日。原告方面之證供完畢已否。原告方面並未透露 此宗明星「米飯官司」原告爲女子黃秀明。又名黃麗娟。住界限街一七五號A二樓。被告張瑛。又名張鎰生。住太子道三百號地下。原告以傳票方式控訴被告忽畧贍養妻兒的生活責任。傳票內容。指被告由一九五八年八月一日起至一九五九年八月一日。忽畧贍養原告及其九歲兒子生活責任。并要求管養兒子權。原告延顏餘女律師轉延胡鴻大律師提出控訴。被告延翁國裕轉延余叔韶大律師代表辯護云。

堅利剛才辦到第二批

正廣州蛇王滿記 三、四、五、蛇酒

☆雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司，片打東街一五四號增羣益書店，跑路街中和行，高街四三三號長春公司 ☆域埠非士括街五四四號萬育堂，皇家街一六二〇號潤生源，☆點問頓益華公司☆卡加利建生公司 ▲批發處及門市部：堅利公司 COD均寄，須要正確地址，

THE KINLEY CO.
3289 Main St., VANCOUVER, B. C.
新電話 TR. 2-2810

三蛇，五蛇酒，每瓶三元二角半。四蛇酒每瓶三元八角。以上一司斤庄。正上海華陀牌十全大補酒。十六安士庄。三元九角半。★正梧州龍山蛤蚧酒每瓶三元八角半。正龍山首烏酒三元七角半。正龍山虎骨木瓜酒三元。以上一司斤庄 雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街二六九號媽龍商店

奇氏止癢膏 細盒一元，大盒二元 雙倍大庄三元七角半

奇氏神仙油每樽一元

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-548) Vancouver 4, B. C.

十二月七日 威健輪 運到鮮明水貨

正生南薑 沙田大柚
正大肉薑 鮮蓮藕瓜
槟榔芋仔 沙坪粉葛
紅芽芋仔 桂林馬蹄
槟榔芋頭 佛手白果
紅芽芋頭 滑皮參薑
正大沙葛

中華民國四十九年 穩寧民治黨職員表

執行委員會委員 李江漢 陳球 羅世秀 潘球 李鎮 李大 趙槐 李發良 李兆權 羅華 周仁佳 黃兆强 黃樹森

候補執委 劉孔珉 陳培植 張惠介

監察委員 梁成 雷宜顯 林舉沾

監察長 梁成 書記林舉沾

候補監察 吳應早 潘球

執行委員會主席 李江漢 副 李發良

秘書主任李兆權 書記羅世秀

科員 鍾銳 潘英 馬康 李發良

理財 李其偉 副 黃樹森

科員 岑如 吳榮超 黃浈 呂全

交際 黃兆强 副 周仁佳

科員 余德儀 簡年 廖寬德 楊興

總務 李進來 副 麥保

科員 吳榮瑞 陳培植

組織 陳球 副 李奉琛

科員 黃發長 蘇桐 陳根源 黃平

文教 [illegible] 副 黃添

科員 呂敖 潘英 蘇球

生產 [illegible]安 副 李祐昶

科員 吳莫運 黃俸 梁振

宣傳 吳榮瑞 副 呂敖

科員 羅錦安 陳惠光 黃金德 馬球

訓練 李奕祥 副 劉孔順

科員 張惠介 羅和 陳根源 李祥寶

庶務 梁煥

△香港蔡鴻福啓事

如有家鄉。香港之特約錄音。請投信香港九龍。南昌街尾。下座大厦。聖安德學校七樓。六一四室。蔡鴻福校長收。便妥爲服務。

◎錦碌民治黨分部 民國四十九年職員表

主委 阮强 廖卓勝
書記 劉濂 梁柱倫
財政 周明樞 馬堯
外交 趙士泰 關松廉
監督 馬存 梁海
宣傳 黃金芳 江榮栢
核數 廖卓勝 梁海
庶務 盧旺
評議員全體黨員

承接廣東點心

蝦餃 鹹水角
燒賣 叉燒飽
粉果 糖沙翁
蛋撻 蘿蔔糕
蒸餅 架厘角
涼糕 金錢鷄

生日壽桃飽 炸雲吞炒麵

歡迎社團家庭定製

德志烹飪學校
電話 HA 4431R

譯繙及撰文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華件譯社出版部
222 Main St. Vancouver B. C.
MU. 5-7632

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街緬于位行支 賽路銀行

歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：
貯蓄與活期存欵戶口保管—保險貯蓄箱郵滙或電滙欵項旅行昃與信用狀有數位僱員能通華語

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

WING WING CO. LTD
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 二八〇四 曹佑

加拿大 B. K. MAH TRAVEL AGENCY 馬炳樞旅行社 点問頓
10187-99 th St., 4 Toohey Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL

本旅行社代理
橫貫加拿大航空公司
加拿大太平洋航空公司
日本航空公司西北航空公司及世界各國航空公司機票美國總統輪船公司船票并代辦申領護照與申請家眷來加手續如蒙委託竭誠服務

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號二樓二一六號房 電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九二號四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

內外全科 無論何症
內外科藥 膏丹丸散
搽擦敷貼 一切齊備
函明病症 對症奉藥
病症太多 未能盡錄
謝開穩謹啓
CHINESE HERBS
Empire Hotel Room 21
49 Columbia St., Vancouver 4. B. C.

美國小三元舍
LITTLE THREE GRAND CAFE
路
裝修冬暖夏涼 嶺南菜式 烹調精良 大鑪小爐 品式備詳 宴會酒席 尤爲特長 備衆賜顧 無任歡迎
OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4. WASH

Sunbeam
新邊麵包
美味新鮮

昌隆公司 加拿大 雲哥華
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.

繼續辦到原庄
海晏蠔油
唐山雜貨
大紅灰蛋
合時臘味
大量應市
批發零沽
一律歡迎

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8824

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

新發明 奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

夏天良伴的：
『人造絲』
短袖開腔
內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營：
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

司公限有活聯隆德廣
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

喜士定東 喜士定東 招呼週到 三四四號 本大旅店 位近華區 來往利便 時代房舍 煖氣熱水 有升降機 長住暫居 床褥清潔 日夜供應 上落更便 價錢相宜 司理朱旺啓

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552

明達 承接木工油漆
專做時代化美術傢俬僑胞光顧無任歡迎 夜 MU 1-7753

○吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 謝忠啓

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
象映詼諧時事畫片
片打街東一零五號吉舖召租。如意者請到本報與簡國安洽商。